

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección, 1750 Administración 2299 Redacción 2025 e imprenta

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901, POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

San Agustín, 7 Apartado n.º 11 DIRECCIONES:

AÑO LXV.—Número 19.693

Martes 23 de marzo de 1965

Precio del ejemplar: 2 pesetas

## GRISSOM y YOUNG han sido lanzados en la cápsula "Géminis" esta tarde

Sus condiciones físicas son "excelentes", dice su médico

Podrán cambiar la trayectoria del vuelo e, incluso, el peso de la cápsula

Su viaje espacial será sólo de tres órbitas alrededor de la Tierra y descenderán después sobre el mar

Cabo Kennedy, 23.—Los astronautas Grissom y Young han sido lanzados en la cápsula «Géminis», a las 15,24, hora española. Grissom, que es comandante de las fuerzas aéreas norteamericanas y que intervino en el vuelo suborbital del proyecto «Mercury» en el año 1961 y su copiloto, Young, penetrarán en la cápsula espacial cien minutos antes del momento del lanzamiento. Sus condiciones físicas son «excelentes», según ha manifestado el médico que les atiende, doctor Charles Barry. Los astronautas norteamericanos podrán cambiar la trayectoria del vuelo e, incluso, el peso de la cápsula a la que cariñosamente ya se la llama «Molly Brown».

### Entraron en la cápsula poco después de la una de la tarde

Cabo Kennedy (Florida), 23.—El lanzamiento del cohete «Titán II», que colocará en órbita la nave espacial, está previsto para las tres de la tarde (hora española). El lanzamiento del cohete «Titán II», que colocará en órbita la nave espacial, está previsto para las tres de la tarde (hora española). Los astronautas Virgil Grissom y John Young han penetrado en la cápsula espacial «Géminis» poco después de la una de la tarde (hora española), con objeto de llevar a cabo el primer vuelo espacial alrededor de la Tierra tripulado por dos hombres, que intentan los Estados Unidos.

CONDICIONES ATMOSFERICAS EXCELENTES

Brilla el sol y sólo se ven algunas nubes aisladas en el cielo de

### Los dos cosmonautas rusos Belyaef y Leonof, recibidos apoteósicamente en Moscú

Moscú, 23.—Los cosmonautas soviéticos, Pavel Belyaef y Alexei Leonof, que han llevado a cabo una experiencia espacial histórica el pasado jueves, han llegado por vía aérea a Moscú, con objeto de recibir una entusiástica bienvenida de los habitantes de la capital soviética.—Efe.



Moscú.—El coronel soviético Pavel Belyaef (izquierda), comandante de la cápsula espacial "Vostok II", y el segundo piloto de la nave, teniente coronel Alexei Leonof. Este último fue quien salió de la nave y volvió a ella inermemente.—(Telefoto Europa Press)

### Les esperaba una gran multitud

Moscú, 23.—Una gran multitud aguardaba la llegada de los cosmonautas soviéticos Belyaef y Leonof, en el aeropuerto de Moscú, agitando pequeñas banderas, a pesar del fuerte y gélido viento de marzo que se dejaba sentir. El coronel Pavel Belyaef de 39 años de edad, y el teniente coronel Alexei Leonof, de 30 —este último el primer hombre que se ha opaseado por el espacio— han llegado en avión procedentes del centro espacial de Baikonur, en el Kazakjstan. Desde el aeropuerto, situado a unos treinta kilómetros de la capital, han sido llevados a marcha lenta a través de las calles engalanadas de Moscú. La recepción oficial de bienvenida a los cosmonautas tiene lugar en la plaza roja. En el aeropuerto fueron recibidos por el primer secretario del partido comunista soviético, Leonid Breznev, y por el jefe del gobierno, Alexei Kosyguin, por el presidente de la URSS, Anastas Mikoyan, y por otros altos mandos del presidium. Los cosmonautas fueron abrazados y besados por los dirigentes soviéticos y, después, por sus compañeros de experiencia espacial, Yuri Gagarin y Valentina Tereshkova, y por sus esposas e hijas.—Efe.

### UN AVION, con 28 personas a bordo, ha desaparecido en COLOMBIA

Bogotá, 23.—Un avión «DC-3» de la compañía «Avianca» a bordo del cual viajaban 25 personas, y tres miembros de la tripulación, ha desaparecido hoy, en vuelo entre Bogotá y Bucaramanga, capital de la provincia de Santander, en Colombia.

El avión despegó del aeropuerto de El Dogado, en Bogotá, a las 24,58 (hora española), esta madrugada y debió haber llegado a Bucaramanga a las 2,10. Se perdió todo contacto con el avión a las 0,41, cuando el piloto informó que se hallaba sobre las mon-

tañas de la región Cimitarra, y que esperaba llegar a Bucaramanga en la hora prevista.

Se ha iniciado una búsqueda del aparato, pero hubo que ser suspendida a causa de la oscuridad.—Efe.

esta zona, por lo que las condiciones atmosféricas son excelentes aparentemente. El tiempo también es bueno en la zona marítima donde se prevé caerá la cápsula después de su vuelo espacial de tres órbitas, alrededor de la Tierra. Grissom y Young, vistiendo trajes espaciales plateados, se han tumbado dentro de la cápsula, en unos colchones de fibra de vidrio, en espera del momento del lanzamiento.

Antes de entrar en la cápsula sufrieron un intenso reconocimiento médico de pulso, respiración, presión sanguínea y un estudio electrocardiológico. Ambos comenzaron a respirar oxígeno puro al colocarse los cascos.

Los funcionarios del centro espacial han informado que los dos cosmonautas norteamericanos han entrado en la cápsula cinco minutos y medio antes de lo previsto y todo funciona normalmente, según han comunicado los funcionarios de dicho centro.—Efe.

DIOS PEQUEÑOS CRUCIFIJOS DE ORO, EN MEMORIA DE KENNEDY, EN LA CAPSULA

Modena (Italia), 23.—Dos pequeños crucifijos de oro donados por el municipio de Modena en memoria del presidente Kennedy se encontrarán en la cápsula «Géminis», cuando ésa sea lanzada al espacio, tripulada por los cosmonautas Virgil I. Grissom y John W. Young, según ha sido hecho público en esta ciudad.

La profesora Tina Zucconi, que el pasado agosto los llevó a Cabo Kennedy, ha manifestado que el director de la experiencia, Christopher C. Kraft, Jr., ha puesto en su conocimiento que ambos crucifijos serán colocados en la astronave. En la misma también habrá una inscripción: «Modena, Italia» en letra pequeña.

Los crucifijos fueron bendecidos por el arzobispo de Modena, monseñor Giuseppe Amici, antes de ser llevados a la base de Cabo Kennedy.—Efe.

LA CUENTA ATRAS, INTERRUMPIDA POR UNA AVERIA

Cabo Kennedy, 23.—(Urgente).—Ha quedado interrumpida la cuenta atrás del lanzamiento al espacio de la cápsula «Géminis» 35 minutos antes del momento en que iba a tener lugar éste, debido a un escape en las tuberías de combustible del cohete. La avería será reparada antes de que la cuenta atrás se reanude. Se comunica que la avería ya ha sido reparada apretando una válvula. Se cree que la cuenta atrás se reanudará inmediatamente.

SE REANUDA LA CUENTA

La cuenta atrás se ha reanudado a las 13,49 (hora española), por lo que el lanzamiento del cohete «Titán segundo» que colocará en órbita la nave espacial del proyecto «Géminis» tendrá lugar a las 3,24 de la tarde (hora española), si no hay más interrupciones.—Efe.

ENTRO EN ORBITA

Cabo Kennedy, 23.—Según los informes transmitidos en relación con el vuelo «Géminis», los primeros cuatro minutos y medio han transcurrido con normalidad, se señala igualmente que todas las indicaciones procedentes de la cápsula y de los sistemas de control indican que su funcionamiento es «afirmativo» y que «todo marcha muy bien».

Cabo Kennedy, 23.—La nave espacial «Géminis» tripulada por dos astronautas ha entrado en órbita a las 15,30 hora española.—Efe.

### La Misión española que visitó Extremo Oriente, en viaje de regreso a MADRID

Los Angeles (California), 23.—Ha salido del aeropuerto de esta ciudad, en dirección a Nueva York, el ministro español de Asuntos Exteriores, señor Castiella, a quien acompañan los marqueses de Villaverde y altos funcionarios del Ministerio español de Asuntos Exteriores.

MAÑANA, EL SR. CASTIELLA SERA RECIBIDO POR JOHNSON

Washington, 23.—El ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, será recibido mañana miércoles, a las once y media de la mañana (5,30 de la tarde hora española) por el presidente Johnson en la Casa Blanca.

## Apertura del Seminario Internacional organizado por la O. C. D. E., en Madrid

Presidió el acto el ministro de Trabajo y asisten representantes de diecisiete países

Madrid, 23.—El ministro de Trabajo, señor Romeo, ha presidido la sesión de apertura del Seminario Internacional organizado por la Organización de Cooperación y Desarrollo Económico (O. C. D. E.), con la Dirección General de Empleo de dicho Departamento. La inauguración del Seminario se efectuó en el salón de actos del Ministerio de Trabajo. Asisten 17 países de todos los continentes.

Acompañaron al ministro en la presidencia, entre otras personalidades, el señor Salomón Barkin, jefe de la División de Asuntos Sociales de la O. C. D. E.; el director general de Empleo de España; el señor Villar Mir; el vicesecretario nacional de Or-

denación Económica, señor Argamentería, y el señor Lindstrom, del Comité Económico Industrial de la O. C. D. E.

Inició el acto el señor Barkin quien aludió a la importancia del objetivo de este seminario, analizó su progra-

ma y los métodos de trabajo y propuso como presidente del Seminario al delegado español, don Luis Galdós García, jefe de la Junta Central de la Sección Económica del Sindicato de Industrias Químicas, quien pronunció unas palabras para agradecer la designación.

Después, el Sr. Argamentería subrayó la importancia de los servicios públicos de colonización para conseguir los objetivos de la empresa en orden a la rentabilidad de la actividad industrial y en relación con el incremento de la productividad.

El señor Lindstrom habló después para referirse a las excelentes relaciones que existen entre la organización patronal internacional y la O.C.D.E.

PALABRAS DEL MINISTRO

Por último, el ministro de Trabajo, don Jesús Romeo pronunció un discurso, en el que explicó la posición de España y su condición de país puente entre Europa, América y África. Subrayó que varios cientos de miles de trabajadores españoles contribuyen con su inteligencia y esfuerzo al desarrollo de los países europeos.

El señor Romeo puso de manifiesto que España está presente en todos los organismos internacionales y fundamentalmente en la O.C.D.E., cuyos estudios y recomendaciones son familiares a los funcionarios y mandos del Ministerio de Trabajo.

Después de subrayar la anticipación histórica de España en materia de servicios de colonización, explicó las atribuciones de la Dirección General de Empleo, la eficacia de sus servicios de colonización y la importancia de la organización sindical en la gestión de tales servicios.

Concluyó poniendo de manifiesto que el objetivo que debe perseguirse es el del establecimiento de un orden social justo, única garantía posible de la paz y la convivencia entre los hombres y los pueblos.—Cifra.

## Parece que hay cuatro capas petrolíferas en el pozo «Ayoluengo 5»

Y que éste es tan bueno como el 4 que acusó un rendimiento de 700 barriles diarios

Próximamente se abrirá el número 6, en terrenos de San Andrés de Monterado

Burgos, 23.—En el pozo «Ayoluengo-5» del campo de la Lora han terminado las pruebas de receptividad eléctrica, y aunque oficialmente se guarda el más impenetrable silencio, informes particulares indican que este quinto pozo tiene, cuando menos, cuatro capas petrolíferas.

Las mismas fuentes expresan la esperanza de que el «Ayoluengo 5», sea tan bueno como el «4» el cual, como se recordará, acusó un rendimiento de producción diaria de unos 700 barriles. Las pruebas de producción industrial a realizar seguidamente serán las que confirmen, o no, estas impresiones tan optimistas.

Se procede ahora al entubado y cimentación del interior del pozo que, una vez concluidos, darán paso a la fase final e importantísima de las aludidas pruebas de producción industrial. Ya han sido instalados los depósitos de recogida para los hidrocarburos.

Es grande la actividad que se advierte en el campo petrolífero de la Lora en los dos últimos días. Una flota de camiones de gran tonelaje ha transportado hasta el páramo material de sondeo y diverso, entre el que figuran bombas, balancines, oficinas y casas prefabricadas para el personal empleado. Este material procede de Francia y el de sondeo ha sido situado junto al que será pozo «Ayoluengo-6», de próxima apertura y señalado en terrenos del pueblo de San Andrés de Monterado.—Cifra.

### ¿Complot para asesinar a Robert Kennedy?

Seattle (Washington), 23.—Más de 30 agentes del sheriff han montado vigilancia en torno al senador Robert Kennedy, hermano del asesinado presidente que fue de los Estados Unidos, después de recibir noticias la Oficina Federal de Investigación (FBI), en el sentido de que había sido descubierto un complot para asesinar al senador.

Los agentes del FBI en Denver, Colorado, indicaron que una mujer, en forma casi histérica, telefonó a la oficina y dijo que dos individuos armados tratarían de dar muerte al senador Kennedy.—Efe.

### Fractura del maxilar inferior y de un dedo de la mano izquierda, mas pérdida de varios dientes, lesiones de Nuria Torray en Mar del Plata

Mar del Plata (Argentina), 23.—Fracturas en el maxilar inferior y en uno de los dedos de su mano izquierda, así como la pérdida de varios dientes, ha sufrido la actriz española Nuria Torray, en el accidente automovilístico ocurrido el domingo último.

La joven actriz, que participa en el Festival Cinematográfico Internacional de Mar del Plata, se estrelló contra una alambrada cuando marchaba a

más de 40 kilómetros por hora mientras practicaba «Karting».

Según los médicos que la atienden, la actriz sufre un principio de shock, pero que su estado no es grave.

El «Kart», que conducía Nuria Torray, se salió de la pista cuando, después de haber dado la primera vuelta, a poca velocidad, la actriz pisó el acelerador, al llegar a una curva, siguió en línea recta y el vehículo fue a chocar contra la alambrada.—Efe.

### EXPOSICION DE JUGUETES ESPAÑOLAS EN NUEVA YORK

Participarán 47 fabricantes

Nueva York, 23.—Cuarenta y siete fabricantes españoles de juguetes estarán representados en una exposición de diez días, en los salones del edificio «Pan American», a partir de hoy martes.

La exposición es la tercera de una serie patrocinada por el Centro Comercial Permanente de España, uno de cuyos portavoces ha declarado que la industria española de juguetes emplea a diez mil personas y exporta un cuarenta por ciento de su producción.

### Una quiniela de 14 aciertos en LEON

León, 23.—En esta capital existe un boleto con catorce aciertos de la pasada jornada futbolística, firmado por Luis Burón García, casado, con una hija. Es empleado administrativo de Antibióticos. El boleto lo rellenó su hija.—Alfil.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## VALIENTES

La primavera entró con toda su fuerza por nuestras latitudes, y así tuvimos, tras un domingo espléndido—primaveral, no veraniego—, un lunes que no lo fue menos, en parte, porque después ya vimos como el tiempo volvía atrás y nos traía de nuevo la lluvia, aunque con suave temperatura.

Pero, la verdad, aunque el domingo fuera tan bueno, en especial hacia el mediodía, no esperábamos llegara tan pronto la "inauguración" real de la temporada de baño y soleamiento en "Las Arenas" y sus inmediaciones. Con sólo 19 grados de temperatura máxima. Pero así fue. Y allí unos valientes, desafiando la frialdad del agua, que es natural en estas fechas, recién salidas del frío, pero con nieve todavía en el nacimiento del Eresma, se zambulleron en el río y se solearon en sus riberas en dicha zona.

Ella indica que no faltan quienes tienen prisa por entrar en la temporada de baño y sol, y así, si el frío no vuelve—que volverá de vez en cuando todavía—, pronto "Las Arenas" volverán a verse pobladas de los aficionados de siempre y los que surjan.

Por cierto que en aquella zona hemos visto los preparativos de la plantación de árboles que a su tiempo darán sombra a esos "clientes" del río.

Lo que hemos podido observar también es la mayúscula suciedad que puede observarse por todo el camino a "Las Arenas" y toda su zona lateral arriba y abajo hasta la misma orilla del río. Papeles, latas, desperdicios inundan aquello, procedentes de los enormes basureros en que se ha convertido toda esa zona tras las barridas de El Peñascal y La Albuera. El viento, el agua, etcétera arrastran todo aquello hacia el río, y así, quienes se desplacen a esa futura playa de Segovia tendrán que atravesar toda esa zona de basuras, que son la nota más discordante que podría inventarse para este verdor primaveral del campo, y nada digamos de malos olores al comenzar el camino, procedentes de los basureros y estercoleros allí situados.

¿No será hora todavía de acabar con este cinturón de inmundicias que rodea a la ciudad?

En fin, que la primavera siga adelante, que los habitantes de la ciudad demuestran estar ya ansiosos de salir al campo y al río.

### ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,30

#### BOLSA DE LA PROPIEDAD

TRASPASO carnicería y vivienda. Instalación frigorífica céntrica, poca renta. Apimosa.

TRASPASO local comercial y piso sitio céntrico. Apimosa.

APIMOSA de 10 a 1 y de 3,30 a 6,30. Avenida Fernández Ladreda, 12. Teléfono 31-26.

#### TRASPASOS

TRASPASO negocio en marcha por no poderlo atender, amplio local, céntrico. Teléfono 2359 (horas de comercio).

BAR, no poderlo atender, buena oportunidad. Teléfono 3009.

#### TRABAJO

REPRESENTANTE Interesa para la provincia, artículo referente comercio en general. Preferente relacionado venta productos uso establecimientos comerciales como etiquetas, rotuladores, grapadoras, máquinas oficina, etc. Escribir a Impacto, S. A. Vallori 2. Palma de Mallorca.

SEÑORITA para coger puntos. Confecciones Diez.

SE precisa oficial, ayudanta y aprendiz de primer año de sastrería. Razón: Sastrería Emiliano, San Francisco, 6. Segovia.

PASTOR y vaquero, urgen. Padre Claret, 8. Antonio.

TRACTORISTA Labrador, urge. Juan Bravo, 2. principal.

SE necesita dependiente mostrador sabiendo obligación Mesón de Cándido.

SASTRERIA Petegón necesita aprendiz adelantado, ayudante y oficial de mesa. No importa sea de la provincia.

NECESITO señora para limpieza y fregadero. Buena retribución. Razón: Mesón de Cándido.

PORTLANDISTAS y mosaístas necesitan fábrica de mosaicos. Carretera de Boecigüillas, 3. Segovia.

NECESITO muchacha o señora mayor, buen sueldo. Restaurante «El Bernandino».

SE necesita dependiente de mostrador. Cervetería Río.

NECESITO chico para mostrador y señora para terraza. Restaurante La Taurina.

SE necesita chico. Restaurante Duque.

NECESITO pastor, admitiéndose ganado. Razón: Gestoría Agrícola. Teléfono 2855.

#### ENSEÑANZA

CARNETS conducir primera y segunda. Escuela Santa Columba, 5.

AUTO-ESCUELA Provenico. Métodos modernos, profesorado especializado (frente Instituto Previsión).

#### ALQUILERES

CONDUZCA usted mismo. Autos Sierramar. Alquiler sin chófer. Últimos modelos. Fernández Ladreda, 11, teléfono 14-47. Segovia.

#### VIARIOS

MATRICULACIONES, transferencias automóviles. Pasaportes y todas las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 19.

#### VENTAS

MUEBLES directos de fábrica al cliente. Muebles Hernández.

VENDO dos viviendas, llave en mano, seminuevas y cabrios. Germán Fisac. Nieves, 11.

VENDO instalación completa de cuatro escaparates. Relojería Bayón. Cervantes, 1.

CARRION. Turismos Citroen, Seat todos modelos, Renault y otras marcas, 30 meses plazos, entregas inmediatas.

CARRION. Camiones Ebro, Thames Trader, Pegaso y otras marcas, también basculantes, 40 meses plazos, entregas inmediatas, mínimas entradas.

CARRION. Furgonetas Citroen, Renault, Seat y otras marcas, 36 meses plazos, entregas inmediatas, mínimas entradas.

CARRION. Madrid. Edificio Torre de Madrid. Plaza de España. Teléfono 248 1095.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

MOTOSIERRAS Homelit, máximo rendimiento, máxima calidad, 5 modelos diferentes. J. Horcajo, S. A.

ACCESORIOS toda clase motosierras. Cadenas, espaldas, piñones arrastre, embargues, etc. J. Horcajo, S. A.

ESCARDA química con herbicidas y aparatos pulverizadores. Droguería Iris. Venta por mayor y detall. Teléfono 18-46.

DOS motos seminuevas M. V., vendo. Félix Herrero. Nieva.

#### GANADOS

POLLITAS de día y mes, machitos para carne, varias edades. Granja El Refugio. Cronista Lecea, 6 (lechuría).

CERDO semental, raza York, vendo. Florantino Aparicio. Revenga.

CHOTO ocho meses capa parda, término Aldeanueva del Codonal. Informes: Eloy Gómez, en el mismo.

CHOTOS diez meses, vendo. Carbonera el Sol.

SE vende vaca suiza parida, chota y choto mastizos. Esteban Martín. Basardilla.

VENDO vaca suiza recién parida tercer parto. Tratar: Julián Sanz. Trascasas.



# Información Local

## La Sociedad Filatélica Segoviana dedicará mañana un homenaje al Cuerpo de Correos

### El proyecto de establecer delegaciones locales filatélicas ha sido muy bien acogido

Celebrará mañana la Sociedad Filatélica Segoviana la fiesta de su Patrono, San Gabriel Arcángel, cuyo motivo va a rendir un homenaje al Cuerpo de Correos, iniciativa que también será imitada en otras capitales españolas.

El homenaje a este Cuerpo con el que tan estrechamente vinculados están los filatélicos, se encarnará en las personas de los carteros y subalternos, y consistirá en el sorteo, entre ellos, de dos premios en metálico, uno para los carteros y otro para los subalternos. Dicho sorteo se repetirá en tal fecha en años venideros, pero sin que en él puedan entrar ya los que vayan siendo agraciados en los que se celebren, con objeto de que cada año sea distinto el ganador.

#### ASOCIACION DE PADRES Y PROTECTORES DE DEFICIENTES FISICOS, INTELLECTUALES Y MENTALES DE SEGOVIA

Se convoca a Junta General a todos los asociados a la misma y a cuantas personas les pueda interesar, el próximo jueves, día 25 de marzo, a las once y media en la Diputación Provincial.

#### NORMAS PARA LA OBTENCION DE PASAPORTES PARA EL EXTRANJERO POR MILITARES

Gobierno Militar.—El general gobernador militar de Segovia, por delegación del excelentísimo señor capitán general de la séptima Región Militar, queda facultado para autorizar la obtención de pasaporte (o renovación, en su caso) a todos los generales, jefes, oficiales y suboficiales del Ejército, cualquiera que sea la escala a que pertenezcan y situación en que se encuentren. Esta autorización podrá expedirse sin más limitaciones de tiempo que las fijadas por la Dirección General de Seguridad (en la actualidad, dos años de duración y renovación por otros dos). Pero ello no supondrá en ningún caso, «Permiso de salida», que solicitará independientemente de acuerdo con la legislación y disposiciones actualmente en vigor.

El general subinspector de la séptima Región Militar, por delegación del excelentísimo señor capitán general de esta región, está autorizado para conceder a los oficiales y suboficiales de complemento y licenciados, todas las modalidades de permisos de salida, incluidas prórrogas. Ello, siempre que no se trate de autorización para fijar su residencia definitiva en el extranjero (jefes y oficiales) o Dirección General de Reclutamiento y Personal (suboficiales), en la forma acostumbrada.

Lo que se hace público para general conocimiento.

## Al aire de la calle...

Han desaparecido del lugar que ocupaban en los accesos de la ciudad, los velos luminosos a los que nos hemos tenido que referir en varias ocasiones, por un lado porque reiteradamente se venía demostrando que deslumbraban a los conductores, y por otro, porque ni por casualidad marcaban la hora exacta.

#### EN SEGOVIA

Jaime de Armiñán, en los guiones que habitualmente presenta en TVE, con cierta frecuencia cita el nombre de Segovia. En el último, transmitido el domingo en su espacio «Confidencias», localizaba la acción en un pueblo segoviano: Sotillo. En realidad, el nombre era lo mismo, porque el hecho principal es la atención y predilección del notable escritor hacia nuestra provincia. Creemos que bien justificado estaría que se le transmitiera oficialmente, como suele hacerse con otros escritores, la gratitud de Segovia por su preferencia hacia ella, preferencia que llega a varios millones de telespectadores que a través de la pequeña pantalla escuchan el nombre de la ciudad.

#### UN TRANSFORMADOR

Un transformador de la luz va a ser instalado en las escaleras de la calle del Carmen. Dichas escaleras iban a quedar ahora el doble de anchas, pero si el transformador va a ocupar una parte de ellas, todo el espacio que se ha ganado quedará mermando notablemente, con el natural perjuicio para las numerosas personas que habitualmente transitan por esta calle.

Por otro lado, el paso lleva interrumpido algunos días, lo que origina las naturales molestias al vecindario y a los comerciantes de la zona. ¿No se podría acelerar la apertura de esta calle? Porque el aspecto que ofrece es de lo que la cosa «va para ratos».

### Se está preparando ya la exposición con participación nacional que se celebrará en el mes de julio

La Sociedad celebrará el domingo próximo algunos actos, además del anunciado para mañana, con motivo de la festividad de su Patrono. En la iglesia de los padres misioneros habrá una misa a las doce de la mañana, y posteriormente, en el cine del colegio, se realizará la proyección de varios documentos sobre temas filatélicos. En las primeras horas de la tarde, los socios de la entidad se reunirán en un almuerzo.

#### Actos para el domingo

El propósito de la Sociedad Filatélica Segoviana de crear delegaciones locales en aquellas poblaciones de la provincia donde haya un núcleo de aficionados a la filatelia, ha sido acogido con el mayor interés, y son numerosas las cartas que se han recibido animando a poner en marcha el proyecto. Por ello, es posible que dentro de poco tiempo queden establecidas varias delegaciones locales en distintos puntos.

#### Delegaciones locales

Aunque este año no corresponde organizar exposición filatélica en las ferias—ya que se monta cada dos—, la sociedad ha comenzado ya los trabajos para preparar una que, con carácter extraordinario, tendrá lugar en el mes de julio, con motivo de la aparición del sello con el escudo de nuestra capital. Esta exposición se organizará con participación de numerosos destacados coleccionistas españoles, y para ella se preparan los premios siguientes: Acueducto de oro, premio especial; Acueducto de plata dorada para los primeros premios; de plata para los segundos, y de bronce para los terceros premios. Estos acueductos irán montados sobre una plancha de granito.

#### Próxima exposición

Definitivamente, la Federación Nacional de Sociedades Filatélicas ha establecido su domicilio social en los locales del Centro Segoviano, de Madrid.

#### LIBRAMIENTOS PUESTOS AL COBRO EN HACIENDA

El delegado de Hacienda ha acordado, con esta fecha, poner al cobro los libramientos a nombre de los siguientes perceptores:

- Don Pedro Hyllass, presidente del T. T. de Menores, ingeniero jefe de Jefatura Agronómica, don Castor García, don Carlos Serrano Mico, don Antonio de Mesa Rodríguez, don Paulino de Santos, don Santiago Barrolomé, don Nemesio Maderuelo, don Felipe Bermejo, don Antonio Ramos, don Juan Breuer, don Demetrio Pineda, administrador Prisión C. Mujeres, don Victoriano Muñoz Cárdena, don Julio de Montalbán, don Emilio Domingo, habilitado Brigada Patrimonio Forestal, don Valentín Huerta, don Lucas Calle, Segundo Tercio de la Guardia Civil, doña Gregoria Postigo, don Telesforo García, don Fernando Lodeiro, Construcciones Lodeiro, don Ricardo Ochoa, don Federico Cuesta, Aprovechamientos Forestales, canónigo P. Fabricero Catedral, hijos de Enrique Redondo, don Angel Escorial, Harineras Segovianas Reunidas, don Hipólito de Benito y otros, don Jesús Gilmartín, don Angel Sanz y otros, don Antonio Pinillos, don Sotero Arranz, doña Natividad Soler, don Mariano Ayuso, don Casimiro Muñoz, hermanos Gómez, herederos Cándido Robledano, don Eugenio Cristóbal, don Tomás Urralde, don Rafael Sastre, don Alfonso Monge, doña María Julia Sanz, hijos de Evaristo Heredero, don Mariano Larios, don Luis Cuesta, don Mariano López, don Julián Martín, don Manuel Chamorro, don Cesáreo Vázquez.

#### LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 386.

#### Cine CERVANTES

Hoy, 7,30 y 11. Estreno Selección especial «HOLA, MUCHACHO...» Dirigida e interpretada por Ana Mariscal. Para mayores de 18 años.

#### Mañana, 7,30 y 11. Estreno

CABALGANDO HACIA LA MUERTE Cinemascope color Mayores 14 años

#### Cine LAS SIRENAS

Hoy, 7,30. Último día SANGRE EN EL RANCHO Jeff Chandler y Orson Welles Mayores de 16 años

Se celebró ayer el funeral por los caídos segovianos en la basílica de la Santa Cruz

En la basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, se ofició ayer un funeral solemne en sufragio de las almas de todos los caídos de nuestra provincia. Asistieron a él los gobernadores civil y militar, el presidente de la Diputación, alcalde, de la ciudad, delegados de los distintos Servicios, jefes de varios centros militares y otras comisiones y representantes así como el Consejo Provincial del Movimiento, alcalde de El Espinar y numerosos militantes tanto de la capital como de diversas localidades de la provincia.

Durante la misa—oficiada por fray Justo Pérez de Urbel—miembros del Frente de Juventudes y de la Guardia de Franco dieron escucha a la tumba de José Antonio, sobre la que, una vez finalizado el santo sacrificio y el responso oficiado también por el abad mitrado, los gobernadores civil y militar depositaron una corona de laurel.

#### Domicilio social

Definitivamente, la Federación Nacional de Sociedades Filatélicas ha establecido su domicilio social en los locales del Centro Segoviano, de Madrid.

## Opositoras y opositores aprobados en el primer ejercicio para ingreso en el Magisterio (primer tribunal)

El segundo ejercicio dará comienzo el día 29

- Relación de opositores aprobados en el primer ejercicio para las oposiciones a ingreso en el Magisterio Nacional (primer Tribunal), con expresión de la puntuación alcanzada: Arias de la Cruz, José Antonio (H. de M.), 11.116 puntos. Arribas Parrado, Angel, 9.099. Barbolla Martín, C. César, 12.050. Bartolomé Sanz, Isidro, 11.500. Bermúdez Ramiro, Félix (H. de M.), 9.466. Blasco Sebastián, Pedro, 9.216. Cabeza Miguel, Fernando, 15.083. Cruz Rodrigo, Fernando de la, 9.482. Cruz Rodrigo, Jesús de la, 9.550. Cubo Esteban, Fernando, 14.016. Davía Clemente, Manuel, 10.200. Delgado Ilana, Juan Cruz, 9.183. Escudero Martín, Emilio, 13.300. Escudero Pascual, Dionisio, 11.400. Felipe Perote, Constantino, 10.225. Fernández Huerta, Enrique, 9.216. Galindo Barrio, J. Antonio, 11.900. García Echevarría, Lorenzo, 14.100. García Gil, Pedro, 11.349. Garrido Egidio, Manuel, 15.900. Gil Cervel, Pablo, 13.833. Gil Cervel, Andrés, 13.015. Gil Gil, Fausto, 13.600. Gil Ruiz, Felipe, 11.886. Gilsanz de Andrés, Mariano (H. de M.), 8.632. Gimeno Arévalo, Francisco Javier, 12.633. Gómez Lobo, Amancio, 11.916. González Tabanera, Juan, 11.050. Gregoris Velasco, Sebastián, 14.350. Hernán Adrados, Isidoro, 12.316. Herrera Redondo, Emiliano (Pasual), 11.766. Herrero Aragón, Donato, 12.649. Herrero Vicente, Eladio, 14.550. Laguna Cachorro, José M., 15.716. Lázaro Sancho, Ruiz, 9.450. Lobo Renedo, J. Claudio, 13.416. Manzanera Manzanera, Javier, 14.350. Martín Garrido, Mauricio, 10.850. Martín Serrano, Jesús, (H. de M.), 12.299. Martín Serrano, José M. (H. de M.), 6.553. Mateo Gutiérrez, Antonio, 13.850. Mayor Francos, Santiago, 14.000. Moreno Martín, A. Julián, 15.000. Nieto Postigo, Pedro, 10.250. Pérez Fisac, Mariano, 9.433. Peñas García, José L., 11.866. Pérez Arenas, Santiago, 11.166. Plaza Llorente, Domingo, 10.832. Rey Blanco, Juan, 13.100. Sánchez González, Antonio, 11.100. Santos Barrios, Angel de, 14.500. Santos Pérez, Gregorio, 10.916. Sanz Camacho, Manuel, 9.000. Sanz Heras, Juan, 9.200. Sanz Suárez, Jesús, 11.299. Sebastián Velasco, Teófilo, 12.700. Sombria Sanz, Jesús, 14.200. Velasco Alvaro, Miguel, 11.399. Velasco Etreros, Antonio, 11.983. Vicente Rodríguez, Pedro, 12.700. Acebes Muñoz, Fidel, 11.383. Alvaroz Aragón, José, 9.916. Alvaroz Rincón, Juan Carlos, 11.050. Andrades Puerto, Ricardo, 14.850. Andrés Alonso, Miguel de, 9.716.

Se celebró ayer el funeral por los caídos segovianos en la basílica de la Santa Cruz

En la basílica de la Santa Cruz del Valle de los Caídos, se ofició ayer un funeral solemne en sufragio de las almas de todos los caídos de nuestra provincia. Asistieron a él los gobernadores civil y militar, el presidente de la Diputación, alcalde, de la ciudad, delegados de los distintos Servicios, jefes de varios centros militares y otras comisiones y representantes así como el Consejo Provincial del Movimiento, alcalde de El Espinar y numerosos militantes tanto de la capital como de diversas localidades de la provincia.

Definitivamente, la Federación Nacional de Sociedades Filatélicas ha establecido su domicilio social en los locales del Centro Segoviano, de Madrid.

## Opositoras y opositores aprobados en el primer ejercicio para ingreso en el Magisterio (primer tribunal)

El segundo ejercicio dará comienzo el día 29

- Pérez Ayuso, María del Milagro, 13.816. Rivilla Barreno, M.ª Luisa, 11.249. Roldán Virseda, María Teresa, 9.250. Ruano Albertos, Raquel, 9.149. Ruiz Sebastián, Amelia, 12.800. Sacristán González, María Rosa, 9.932. Sacristán Sancho, Raquel María, 12.100. San Antonio Redondo, María del Carmen, 12.750. Sánchez García, María de los Angeles, 12.783. Sánchez García, Antonia, 9.015. Sanz García, María, 9.765. Sanz Pascual, Vicenta, 13.150. Sanz Sanz, Vicenta, 9.750. Serrano García, María, 9.133. Tejero Toledo, M.ª Isabel, 9.010. Tellado Navarrete, Josefa, 13.833. Torres Terino, M.ª Luisa, 13.089. Valbuena Francisco, Adoración, 10.798. Vázquez Bachiller, María Dolores, 9.632. Vega Hernando de Frutos, María Jesús, 9.649. Vela Martín, Carmen, 9.498. Velasco Moraleja, Umbelina, 12.083. Yagüe Alonso, María del Carmen, 9.316. Muñoz Sebastián, María Natividad, 11.633. Convocatoria del ejercicio oral Primer Tribunal para oposiciones de ingreso en el Magisterio Nacional.—Se convoca a los señores opositores maestros, números del uno al diez, y como suplentes los números 13, 14 y 15, para realizar el segundo ejercicio el lunes día 29 de marzo a las nueve horas en el Grupo Escolar de Niños «Domingo de Soto», plaza del Doctor Laguna, 3, de esta capital.

## AGENDA PARA MAÑANA

MIÉRCOLES 24 DE MARZO  
Van 83 días de 1965; faltan 282.  
Sol: De 6,12 a 18,31.  
Luna: De 1,1 a 10,24. Mañana cuarto menguante.  
Santor: Santos Gabriel Arcángel, Epigmenio, Pigmenio, pbs.; Marcos, Timoteo, Simón, niño.  
Misa (morado): Del miércoles de la III semana de Cuaresma; segunda oración de San Gabriel.  
Pensamiento: «La constancia no consiste en hacer siempre lo mismo, sino siempre lo que conduce al mismo fin» (Luis XIV).  
Efemérides: Año 1809; nace en Madrid el escritor y periodista Mariano José de Larra.

#### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Cronista Lecea, 6. San Francisco, 9.

## Bromas y Veras T. V. SUPERFICIE Y FONDO

El jefe de la bellísima secretaria: —Mire usted, señorita Dora, no hay necesidad de que venga esta tarde; tengo necesidad urgente de pensar.

Perfumería T. Velasco Exclusivista de ELIZABETH ARDEN, artífice de la belleza femenina.

+  
PRIMER ANIVERSARIO  
DE LA SEÑORA

## Doña Josefa Rodríguez Rey

Fiel servidora de doña Francisca Montenegro Candamo  
Que falleció en el Pazo de la Rivera  
(Coruña) el 24 de marzo de 1964  
Habiendo recibido los S. S. y la bendición de Su Santidad  
R. I. P.

El funeral que se oficie mañana, a las nueve, en la parroquia de San Millán y el que tendrá lugar en la parroquia de San Pedro de Cambre-Carral (Coruña), serán aplicados por el eterno descanso del alma de la finada.  
Su señora doña Francisca Montenegro y demás servidores de dicha señora,  
Ruegan una oración por su alma.

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

CHAÑE

El gobernador civil inauguró obras por importe de 807.000 pesetas

Chañe.—A las cinco y media de la tarde, llegó a este pueblo el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento...

Todo el vecindario se encontraba a la puerta de la iglesia con sus autoridades y funcionarios al frente...

EL GOBERNADOR CIVIL Comienza el señor Murillo agradeciendo al pueblo, el recibimiento que le ha dispensado...

TORREADRADA

Velada infantil en homenaje a los padres

Torreadrada.—Simpática, agradable y cristiana velada la del día de San José...

Los niños y niñas de las escuelas ofrecieron la representación de dos pequeños pero ejemplares obras teatrales...

Todo el pueblo contemplaba gozoso estas representaciones infantiles con el mejor entusiasmo...

También fueron premiados, en un acto muy emocionante las cinco niñas y los cinco niños...

¿Qué persona o personas tan abnegadas han preparado esto? No sería difícil acertar...

De todo ello podemos sacar una conclusión muy provechosa: En estos pueblos, por pequeños y alejados que sean...

tor, con mayor comodidades y contando con mejores servicios.

Son ya muchos, los pueblos de la provincia y de la patria, que van contando con buenas instalaciones de todo tipo...

Después, el gobernador civil se reunió con el Consejo Local del Movimiento...

XIX CONCURSO NACIONAL DE FORMACION PROFESIONAL INDUSTRIAL Y ARTESANA

La Delegación Provincial de Juventudes recuerda a todos los productores que el plazo de admisión de solicitudes...

En la delegación de Juventudes sita en Conde de Cheste núm. 2, de diez a dos de la mañana...

Mañana, «Día del Sello Misionero»

La Dirección Nacional de Misiones estableció hace cinco años el «Día del Sello Misionero»...

El Secretariado Diocesano de Misiones, con motivo de esta fecha, invita a todos los segovianos...

El Secretariado Diocesano de Misiones, con motivo de esta fecha, invita a todos los segovianos a recoger el mayor número posible de sellos...

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer Presión atmosférica: 673 mm. Dirección del viento: SO.

CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Sangre en el rancho» (3), 80 m. «Hola, muchacho» (S. C.) «Cabalgando hacia la muerte» (3), 90 minutos.

ACOPLAMOS

A cualquier marca de tractor, palas cargadoras de importación. Precios muy interesantes INDUSTRIAS NUNEZ

En sus cartas para Madrid o Barcelona consigne siempre el nombre de la población, el número de su distrito postal...

De jefe de estación a organizador de safaris

José Joaquín Simoes tiene en Mozambique un coto de 38.000 Kms. cuadrados con 42 especies de animales

Le gustan los españoles porque son muy buenos cazadores

Ha pasado unos días en Madrid uno de los más famosos cazadores del mundo y quizás uno de los más acreditados organizadores de safaris en Africa negra.

Tiene 37 años. Pero hace nueve era sólo un jefe de una pequeña estación de ferrocarril de Mozambique.

Yo empecé a cazar cuando sólo tenía 14 años. Por ello y aunque esté mal decirlo, estaba considerado como uno de los mejores cazadores de Mozambique.

MOZAMBIQUE, COTO DE CAZA

Según me cuenta Simoes hace unos años existían, sólo en la región de Beira, más de 160 cazadores que con el pretexto de que los elefantes eran dañinos los mataban por millares.

Yo conozco a cazadores que en un solo año lograron abatir cuatrocientos paquidermos y más de un millar de búfalos...

Pero las miras de este gran cazador eran otras: convertir Mozambique en un inmenso coto de caza.

Un abogado de Beira, gran amigo mío, se convirtió en mi socio capitalista al aportar para aquel ambicioso proyecto cien mil pesetas...

Un millonario brasileño fue mi primer cliente. Después vinieron el conde Cinzano y el barón Roschildt...

Estos tres cotos tienen actualmente una extensión de 38.000 kilómetros cuadrados y en ellos se encuentran 42 especies distintas de animales...

ESPECIES UNICAS EN EL MUNDO

La experiencia de Simoes abrió los ojos del gobierno portugués que, ante esto, autorizó la creación de varios cotos, en total 18, tres de los cuales le fueron concedidos a Simoes.

CLIENTES ESPAÑOLES

Simoes es bien conocido por los cazadores españoles. Han sido varias las figuras de nuestra sociedad que han participado en uno o en varios de los safaris de este mozambiqueño.

EL LEON Y EL LEOPARDO son animales inofensivos

Participar en un safari cuesta solamente... 350.000 pesetas

Por ese precio se tiene derecho a cobrar cuarenta y ocho piezas

En un año ha ganado 1.200.000 pesetas y entre sus clientes se encuentran los marqueses de Villaverde

El año cinegético de Mozambique dura aproximadamente ocho meses y comienza en el mes de abril para terminar en diciembre...

350.000 PESETAS UN SAFARI He sentido una irresistible curiosidad por conocer los detalles económicos de un safari.

Para participar en un safari. El ha accedido amablemente al juego y he aquí el resultado:

Una carta dirigida al periódico local ha tardado 75 días en llegar a su destino Pero es que antes cruzó el Atlántico en viaje de ida y vuelta

Las Palmas de Gran Canaria, 23.—Una carta depositada en un buzón de Correos de esta capital, dirigida al periódico local "Hoja del Lunes" ha tardado setenta y cinco días en llegar a su destino.

La carta fue depositada en el buzón el 4 del pasado enero, pero en vez de seguir a su destino, en el mismo interior de la capital, la carta viajó primero hasta Barcelona y luego a Bogotá (Colombia)...

Dentro de la eficacia de los servicios de Correos, que tantas veces se ha puesto de manifiesto al hacer llegar a su destino correspondencia con direcciones defectuosas...

Ha continuado la leve mejoría de Menéndez Pidal

Madrid, 23.—En la clínica de la Concepción fue facilitado ayer el siguiente parte facultativo acerca del estado del director de la Real Academia de la Lengua...

En los últimos días ha continuado la lenta mejoría del estado de don Ramón Menéndez Pidal. Se ha podido ampliar la alimentación y ha empezado a levantarse durante algunas horas del día.

UN SAVA ES JOVEN



AUTOBUS SAVA AUSTIN MODELO-404-A NUMERO DE PLAZAS: 23/25 + CONDUCTOR

Equipado con motor de 3.770 cm<sup>3</sup> 77 CV. Caja de cambios y reductora, 8 velocidades adelante y dos marchas atrás; neumáticos 7,00 x 20

Un SAVA tiene el motor adecuado a su tonelaje - Le sobran fuerzas - Tiene más vida por delante

JOSE TOVAR ARRIBAS

Gobernador Fdez. Jiménez, 14. Teléfonos: 2954-3810-2570 SEGOVIA

SAVA fabrica con licencia y procedimientos BMC

Independiente de esto—y como es natural, de Simoes—, también hay que añadir los siguientes gastos accesorios: 50.000 pesetas del billete de ida y vuelta desde Madrid a Beira...

LOS CLIENTES ESPAÑOLES, BUENOS CAZADORES

A mí me gustan los clientes españoles por la razón de que son muy buenos cazadores. Casi todos los que han pasado por Mozambique me han impresionado por su aplomo ante las dificultades...

Hablar de un safari y no tratar el tema del peligro que encierra es como si nos dejáramos algo muy importante, tan importante como el aliente que impulsa a los cazadores a gastarse setenta mil duros.

INOFENSIVOS

Sobre eso del peligro había mucho que hablar. Nunca mejor empleada la frase de que «no es el león tan fiero como lo pintan»...

Los animales salvajes, y le cito el león o el leopardo porque son los que más llevan ese sambenito, sólo atacan por uno de estos tres motivos: si está mal herido...

José Joaquín Simoes es un hombre distinguido y elegante, que lleva en su muñeca a manera de pulsera una corda de la cola de un elefante que dice le da suerte.

Me basta ver una pisada para saber exactamente cuantos minutos u horas hace que ha pasado un animal y si éste va huyendo o simplemente buscando comida.

Y su sonrisa amplia y grande muestra su dentadura fuerte que se destaca sobre lo moreno de su piel curada, como la de un elefante.

Booltan Dry Gin

En esta plaza no estamos representados, próximamente se desplazará a esta nuestro jefe de Ventas, interesa sólo tratos con personas introducidas en el ramo.

# La opinión pública francesa ya no siente los entusiasmos anteriores por la quinta República

## Eso demuestra el resultado de las elecciones municipales

París, 22.—Tres ministros del Gobierno han sido elegidos en las elecciones municipales de ayer. Son el ministro del Interior, Roger Frey, jefe de la estrategia electoral del U. N. R.; Jacques Marette, ministro de Comunicaciones, y el viceministro de Asuntos Exteriores, Michel Habib Deloncle. El ministro de Pensiones fue derrotado.

De dieciséis ministros que han participado en las elecciones municipales, han sido elegidos catorce, Pompidou entre ellos. Dos han sido derrotados: el ministro de Deportes, Maurice Herzog, y el ministro de Comunicaciones, antes citado.

### LOS COMUNISTAS PRESIDEN AHORA NUEVE AYUNTAMIENTOS MAS

París, 22.—Con los resultados de la segunda vuelta de las elecciones municipales celebradas el domingo último, este país inicia otro verdadero período electoral, que tendrá lugar el próximo otoño designando por sufragio un presidente de la República para seis años de mandato.

Los comunistas redondearon la victoria, unas veces de manera directa y otras disfrazados de Frente Popu-

lar. Pero en ambos casos, lo cierto es que el secretario general del partido comunista ha podido declarar:

«En la región del Sena, todas las municipalidades comunistas fueron reelegidas con progresos, y el partido ha ganado nuevas municipalidades importantes, como son El Havre, Nimes, Aies, Colombes, etc.»

«Los resultados de ayer—dice un editorial—han demostrado que los electores centristas en su mayoría, y sobre todo en París, prefirieron aportar los sufragios a la izquierda, e incluso a la extrema izquierda, antes que a los gubernamentales. Entre las dos amenazas, hegemonía comunista o UNR, los electores han elegido.»

Tal concordancia de criterios es completa: «Una severa advertencia para la política del Gobierno», de-

clara el secretario general del NRP (democracia cristiana), a lo que añade el veterano político Paul Reynaud: «El hecho nuevo es la entrada en tromba de las fuerzas centristas, que han superado comunismo y degaullismo a la vez.»

Quizá esta última afirmación contenga más optimismo que realidad, pero en sí constituye la base de un concepto nuevo: Por la tendencia actual de la mayoría, debe admitirse que la opinión pública ya no siente los entusiasmos de antaño por esta quinta República. En la última jornada electoral, como era de temer, las abstenciones llegaron a más del 35 por 100, y de ahí se explica el éxito comunista, puesto que más de la tercera parte de franceses desentendieron de sus obligaciones cívicas.

# Continúan en gravísimo estado las dos supervivientes del dramático suceso de BILBAO

## Lo atropelló un turismo y consiguió levantarse, pero entonces lo arrolló un camión que lo mató

Bilbao, 22.—Continúan en gravísimo estado las dos jóvenes supervivientes del dramático suceso ocurrido en la madrugada de hoy en la calle Fernández del Campo.

La operación quirúrgica que se practicó a María Victoria García se prolongó por espacio de cinco horas y media y el informe facilitado al término de la misma indica que persiste la gravedad extrema.

En cuanto a la otra mujer atacada, Concepción Ortega Fulgencio, también está siendo intervenida en el Hospital Civil del Generalísimo. Esta operación comenzó alrededor de las

cuatro de la tarde y a las ocho de la noche continuaba aún en el quirófano.

### Muere al ser atropellado dos veces seguidas

Zaragoza, 22.—En el kilómetro 145 de la carretera de Logroño a Zaragoza, un turismo conducido por don Angel Dado Losantos arrolló al pastor José Sanmiguel Palacios, de sesenta y dos años.

La víctima iba montada en un burro y después de ser atropellada por el turismo consiguió levantarse, pero inmediatamente fue arrollado de nue-

vo por un camión que circulaba detrás del turismo y que dejó muerto en el acto a José.—Cifra.

### Vuelca un coche de viajeros

Zaragoza, 22.—El coche de viajeros de Mazoleón a Caspe, volcó esta mañana cuando transportaba 22 viajeros.

Uno de éstos, Elías Garraló, de 33 años, casado natural de Aella, quedó aprisionado entre el motor y el techo, y dejó de existir a los pocos momentos. Los demás viajeros no sufrieron daños, excepto dos que presentaron ligeras erosiones.

El accidente ocurrió en el kilómetro 40 de la carretera de Escatrón a Gandesa, al orillar el vehículo para dar paso a un camión que no se detuvo, y ceder el terreno.

### Le robaron 300.000 pesetas en efectos de joyería

Barcelona, 21.—Un paquete con efectos de joyería, valorado en trescientas mil pesetas, le fue sustraído a Amadeo Iribarne Urra del interior de su coche, que tenía aparcado en la calle de Viladomat.—Cifra.

### Aparece desvalijada una caja de caudales

Lérida, 21.—En las inmediaciones de Golmes, a tres kilómetros de Mollerusa, apareció abandonada una caja de caudales que había sido robada de las oficinas de don José Lafont Bosch, de este último pueblo.

Los ladrones debieron utilizar un vehículo para transportar la pesada caja que, una vez forzada, sólo les produjo mil trescientas pesetas. Lo demás que contenía eran documentos y efectos bancarios, no fácilmente traducibles a dinero.—Cifra.

Se suicida, de un tiro, en plena calle Barcelona, 22.—Frente al número 109 de la calle del Rosal puso fin a su vida, disparándose un tiro en la cabeza, Francisco Nasarre Alegre, de 21 años.—Cifra.

### Anciana ahogada

León, 21.—En el pueblo de Ambasestas tuvo la desgracia de caerse al río Valcárcel la vecina Bernardina Morán, de sesenta y nueve años, quien pereció ahogada.

### Maleantes detenidos en León

León, 22.—Han sido detenidos, a su llegada a esta ciudad, los maleantes profesionales C. C. F., de veintidós años, y M. R. C., de cuarenta, que procedían de la región levantina, donde realizaron pequeñas estafas. Se dirigían a Asturias en un coche con matrícula alemana, propiedad de V. M. M. G., también detenido, y que había traído de aquel país, donde permaneció cinco años. Colaboraba con los dos anteriores en la comisión de hechos delictivos.

La detención se efectuó en el momento en que dichos individuos se apeaban del coche para tomar unas copas en un bar a la salida de León por la carretera de Asturias. El último de los citados ha ingresado en la cárcel; los dos primeros serán puestos a disposición del Tribunal de Vagos, y Maleantes.—Cifra.

## SE AUTORIZA el texto de la misa en vascuence

Bilbao, 22.—El prelado de la diócesis ha hecho pública una nota en la que, previas algunas correcciones, autoriza el texto en vascuence sobre la nueva liturgia de la santa misa.

El texto aprobado por el obispo de Bilbao, desautoriza otros que se habían puesto en práctica en algunas iglesias de Vizcaya, sin la debida autorización episcopal.—Cifra.

# Un dos por ciento de parados, en nuestra población activa

## 178.000 personas abandonaron el campo en 1964 y es previsible que continuará el éxodo rural

### Entre 60 y 80.000 trabajadores marchan anualmente al extranjero

Madrid, 23.—En el programa «Rueda de Prensa», de Televisión Española, intervino anoche el director general de Empleo, don Juan Miguel Villar Mir. Ofrecemos un extracto de algunas de las respuestas que dio a preguntas que le fueron formuladas:

### DESAPARICION DE PUESTOS DE TRABAJO

La crisis de la industria textil durante el año 1964 ha producido una desaparición de 22.000 puestos de trabajo, de un total de 380.000 que tenía la citada industria. Han sido razones de tipo técnico las que vienen determinando esta crisis de la industria textil, y se han tomado medidas para favorecer la reconversión de estas industrias textiles.

### EXODO EN EL MEDIO RURAL

En el año último, 178.000 personas han dejado el medio rural para pasar al medio industrial o de los servicios, y parte de esas personas, como la creación de puestos de trabajo está limitada, no encuentra acomodo para un trabajo deseable en su concepto en nuestro territorio. La emigración es un derecho reconocido a todos los españoles, pero no me gusta; preferiría que hubiera en España todos los puestos de trabajo para absorber la emigración, que hemos de aceptar como un mal menor inferior al paro.

### SÍNTOMA DE VITALIDAD

El éxodo rural es síntoma de desarrollo y de vitalidad económica. En el último año, el porcentaje de población activa española que trabaja en el campo se ha reducido al 37 por 100. Pero este porcentaje sigue siendo alto. Sigue siendo previsible que en los próximos años continúen produciéndose un importante éxodo rural, si no con la intensidad que en 1964, sí en términos relativos comparables. El éxodo rural es deseable en lo que representa de disminución del subempleo, lo que representa de aumento de la renta personal; pero debería ir acompañado de un fenómeno de reconstrucción del sector agrario, de racionalización de explotaciones agrarias, que en 1964 no se ha producido con la intensidad que sería deseable.

### UN DOS POR CIENTO DE PARO

En el año 1964 hubo dos factores esenciales que han debido determinar, y han determinado, un incremento del paro: el primero de ellos, el mal agrícola; el segundo, que 1964 ha

sido un año de franca expansión de nuestra economía y los procesos de desarrollo introducen inevitablemente tensiones en el esquema económico y en el esquema laboral.

El paro en España, no obstante,

**TV PROGRAMAS para MAÑANA**

**SOBREMESA:** 2.00, Avance de telediario, 2.03, Documental, 2.20, Ella, él y Asta, 2.50, El cine, 3.00, Telediario, 3.20, Punto de vista, 3.30, Novela, 3.50, Revista para la mujer, 4.00, Cheyenne, 5.00, A media voz.

**CULTURAL:** 7.00, Avance de telediario e información cultural, 7.03, Bachillerato TV, 7.33, El campo.

**NOCHE:** 8.00, Sala de concierto, 8.40, Dick Powell, 9.30, Encuesta, 9.45, Telediario, 10.00, Avance de programas, 10.03, Esta es su vida, 10.30, Primera fila: «Tea Party», de H. Pinter, 12.00, Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.

**IBERIA**

Asistencia técnica garantizada

**GARCIA & SAN FRUTOS, S. L.**

Avda. Fdez. Ladreda 6. T. 26-12

### CRUCIGRAMA NUMERO 3.493



**HORIZONTALES:** 1. Vigilar en. 2. Cantón de Bolivia.—3. Desierto americano. Negación.—4. Repetición. Se atriesa. Ayuntamiento de Pontevedra. 5. Parte del cuerpo humano. Entregaré. 6. Sepáseelos.—7. Pieza de ciertos juegos. Río catalán.—9. Letra griega. Amansásla.—10. Poner.—11. Utilízalo.

**VERTICALES:** 1. Pequeño aposento que se coloca en los jardines.—2. Atareado.—3. Empleada. Nombre de consonante.—4. Resonancia. Cerquillo. Cantidad.—5. Papagayo. Nombre familiar de mujer.—6. Proveemos.—7. Bahía. Brota.—8. Al revés: escucha. Al revés: aparejo. Donaire.—9. Repetido: canción de cuna. Empleado de estación ferroviaria.—10. Militar.—11. Consejera.

### Solución al crucigrama número 3.492

**HORIZONTALES:** 1. elesáMA.—2. Laderas.—3. Apetecer. Ba.—4. IV. nuS. Mar.—5. Ocas. Dice.—6. Curiosear.—7. Adar. Sano.—8. Don. Aro. Ras.—9. Os. Amarillo.—10. Pradera. 11. Rocosas.

**VERTICALES:** 1. Alocado.—2. Picudos.—3. Elevaran. Pr.—4. laT. Sir. Aro.—5. Edén. amaC.—6. Secuestrado. 7. Aro. Ores.—8. Mar. Das. Ira.—9. As. Mirarlas.—10. Bacanal.—11. Arenoso.

### FUGA DE VOCALES

Número 203:  
Tr.b.j. n. mp.d.r. d.l.t.s. p.v. n.  
n.c.s.t.r. c.s.t.g.s

C.N.F.C.  
Solución al núm. 202: Todo lo debemos consultar con el amigo, mas primero debemos consultar si lo es.  
SENECA

al fin del año 1964, que alcanzaba una cifra de 201.000 personas activas, está por debajo del dos por ciento de la población activa, y este dos por ciento de la población activa debe considerarse como un nivel realmente satisfactorio. Nosotros tendemos y aspiramos a mantenernos en niveles de desempleo del tipo del dos por ciento en que nos encontramos hoy; no es una cifra alarmante. Países muy prósperos se hallan por encima de esta cifra.

### UNOS 80.000 ESPAÑOLES EMIGRAN ANUALMENTE

De no existir la emigración existiría más paro. Nos seguimos moviendo en saldos netos, de emigración comprendidos entre los 60.000 y los 80.000 trabajadores españoles que han de encontrar trabajo en el extranjero cada año. La emigración a América está siendo sustituida por una emigración a Europa. El año 1964 ha sido en la historia de España el primer año en que, respecto de América, hemos sido país de inmigración; el número de retorno ha sido superior al número de los emigrantes, que fue de 1.400.

La emigración a América, como fenómeno de masas, desaparece. Ahora estamos tratando de fomentar la salida a América de intelectuales, de profesores, de universitarios, de, en general, niveles intelectuales superiores, con el fin de tener allí una prolongación de España y, a largo plazo, un posible mercado.

## 75 AUX. MINISTERIOS TURNO LIBRE

## 25 AUX. MINISTERIOS TURNO RESTRINGIDO

## 35 TAQUIMECANOGRAFOS INST. N. COLONIZACION

Clases orales y por correspondencia. Autorizado M. E. N. 115. Regalamos programas con modelo de instancia.

Dirigirse hoy mismo a la  
**ACADEMIA CABALLERO**  
Calle Santa Bárbara, 4 — Apartado 4.087, MADRID-10

## Motosierras HOMELITE

### desde 9.900 ptas.

hasta la SUPER

9 H. P. de 23.000 ptas.

Exclusiva:  
**J. HORCAJO, S. A.**

Fernández Ladreda, 15

**Aquí está la cosechadora que Ud. esperaba:**

## DANIA

**DANIA** es la única cosechadora con segunda limpia por ventiladores (mod. patentado mundialmente) que permite la TOTAL LIMPIEZA del grano.

Recogida perfecta de todas las cosechas encamadas.

Con motor Perkins y Leyland, según modelo.

**DANIA** es robusta, ligera, resistente y rinde al 100%.

Distribuidor exclusivo en España:

**tremaOrmur**  
SOCIEDAD ANONIMA

VILLANUEVA, 30 y 36 - Teléf. 225 44 27 - 226 89 00 - MADRID

## Historias verídicas.-LA AGRICULTURA EN LOS EE. UU. Por Verus (II)



Con una tierra espléndida, los colonos pudieron entregarse a toda clase de prácticas, algunas de ellas ruidosas. Grandes bosques fueron destruidos para crear tierras de cultivo, otras tierras de capas delgadas fueron plantadas una y otra vez sin hacer esfuerzo alguno por cuidarlas, hasta que quedaron exhaustas. La destrucción de los bosques y el cultivo sin sistema invitaban a la erosión, que acabó por destruir miles de kilómetros cuadrados de tierra fértil.

Los primeros colonos llevaron una vida aislada. Como las carreteras no eran más que simples veredas que cruzaban los campos, no podían explotar los productos de la tierra ya que no podían llevarlos a los mercados. Poco después de establecerse la República los colonos ganaron influencia política y tuvieron éxito en sus demandas de carreteras y canales, con lo que pudieron vender sus productos y comprar los equipos que necesitaban.

Justin S. Morrill reconoció la necesidad de una educación agrícola y como miembro del Senado de los Estados Unidos recomendó en 1864 una legislación para crear escuelas en cada estado, ayudadas con la donación de tierras públicas. Los beneficios que daban estas tierras concedidas servían para mantener a las nuevas instituciones. Cada escuela estatal se concentraba en el tipo de cultivo posible dentro de su área. Estas escuelas elevaron la agricultura al nivel de una ciencia.

Luis Miguel, «nuevo en esta pantalla»

Se pasa a la televisión para presentar «Los toros», una serie de Jaime de Armiñán

Intervendrán, junto a conocidos actores, toreros famosos como Antonio Bienvenida y Andrés Vázquez

Los telespectadores españoles van tener próximamente la oportunidad de contemplar una nueva faceta de uno de los más populares personajes de nuestro país: Luis Miguel Dominguín, el gran torero, apartado actualmente de los ruedos, será el presentador de una serie de programas que se pondrán en antena dentro de dos o tres semanas.

LA SERIE

La idea de esta serie, que llevará el nombre genérico de «Los toros», y en la que intervendrán diversas figuras de la tauromaquia, fue producida de la mente de Jaime de Armiñán, uno de los más prestigiosos y conocidos guionistas con que cuenta Televisión Española, a la que pertenece desde su primera época, pues empezó en ella en 1958. Desde entonces, infinidad de programas han salido de su inspiración.

Jaime de Armiñán nació en Madrid en 1927, culminando sus estudios en la Licenciatura de Derecho, pero jamás ejerció su carrera. En cambio, sintió pronto la llamada de las letras. En 1953 escribió su primera comedia «Eva sin manzana», con la que consiguió el premio Calderón de la Bar-

El Cordobés imposible: tiene un contrato en exclusiva con Cesáreo González

Ca. A este galardón se sumaron después muchos otros, como el Premio Nacional de Guiones y el Ondas.

Especializado en programas televisivos, se ha mantenido en primera línea durante muchos años, acompañado siempre por un éxito del cual él solo admite una parte.

—El éxito es un producto en el que se combinan razones y colaboraciones. No consiste sólo en escribir. Hay que escoger muy bien los personajes y dárselos al intérprete que mejor se ajuste con su forma de ser. El éxito es una labor de equipo.

—Habla de equipo, ¿cuál es el suyo? —Los actores y realizadores que habitualmente intervienen en mis programas sin olvidar al equipo anónimo que forman cámaras, electricistas, etc., y de todos los cuales recibo siempre una ayuda total.

PERSONAJES DE LA CLASE MEDIA

Jaime de Armiñán confiesa que, a lo largo de su ya larga experiencia como guionista de televisión, ha procurado huir de las series con personajes fijos, prefiriendo escribir historias sueltas.

—¿Dónde está su personaje? —En la clase media, en la gente humilde que se defiende con un sueldo escaso; en los que llegan a finales de mes con dificultades; en los problemas de esas familias medias que, por su posición social o su trabajo, tienen la obligación de llevar los zapatos limpios.

Es un permanente observador de la vida y circunstancias que le rodean. De ahí, de esa atención constante hacia todo, nacen sus ideas.

—Cualquier cosa puede ser motivo de guión: una noticia leída en los periódicos, una situación vivida, la calle misma...

—Usted mismo, ¿podría ser motivo de un guión?

—Sonríe Jaime de Armiñán, como quien se ve en un pequeño compromiso, pero responde con tranquilidad.

—Supongo que sí, pero no lo escribiría nunca. La razón es sencilla. Al público no le interesa lo que pienso un escritor, o que éste le cuente sus problemas. Puedo asegurarle que todas las películas y obras de teatro que se han hecho describiendo la vida íntima del cine o el teatro, han tenido muy poco éxito. Lo que de verdad le interesa al público es el personaje medio, en el que se ve reflejado a sí mismo. Le interesa ver en la pantalla sus propios problemas, o los problemas de sus amigos, de sus vecinos, de su mundo, en una palabra.

«LOS TOROS»

Es la nueva serie que, como ya dijimos, comenzará próximamente a programar Televisión Española, bajo ideas de Armiñán y con Luis Miguel Dominguín como presentador.

—Trabajarán conjuntamente toreros famosos y actores. Serán historias auténticas de los ruedos, y estarán dirigidos por José María Forqué.

—¿Cuántos episodios? —Trece. El número no es por superstición. Es una medida de programación de la Televisión universal, que equivale a tres meses de programa en pantalla. Serán trece historias, trece anécdotas o tragedias de la vida real de toreros que existen o han existido. Luis Miguel Dominguín tiene dos episodios; uno de ellos, titulado «La muerte», es una evocación de Manolete y se desarrollará en una barraca de feria. La otra, «Un torero retirado», será, al fin y al cabo, la vida actual del propio Luis Miguel.

OTROS DIESTROS QUE INTERVENDRÁN

—¿Qué otros diestros intervendrán? —Varios. Antonio Bienvenida tendrá tres episodios, «La recuperación tras la cornada», «Un día de corrida» e «Historia del público». Andrés Vázquez, uno, «La capea». El mismo ha sido intérprete real, pues fue de pueblo en pueblo durante once años. Alvaro Domecq intervendrá en «Historia de un caballo», que se rodará, creo que por primera vez, en los escenarios de las fincas de Jerez. Sebastián Palomo actuará en «Historia de un torero que empieza». Dedicaremos otro episodio a los banderilleros. El último llevará por título «Superstición de los toros».

—¿Y el Cordobés? —Imposible; tiene un contrato en exclusiva con Cesáreo González. (Europa Press).

DIEGO SEGURA

Aquí, todos los DEPORTES

El domingo, carrera ciclista en Valladolid

El próximo domingo, día 28, se celebrará en Valladolid y organizada por el Club Valladolid Ciclista, una carrera ciclista nacional para las categorías de aficionados de primera y segunda, y que tendrá lugar a las once y media de la mañana.

Dicha carrera se celebrará en circuito, con un total aproximado de 25 kilómetros, carrera que por el poco kilometraje y la cantidad de premios, es de presumir una numerosa inscripción.

Las inscripciones se podrán hacer del jueves día 25 al sábado 27, de ocho a diez de la noche, en el domicilio social, paseo Zorrilla, 37, teléfono 33139, Valladolid.

MANUEL SANTANA HA VENCIDO EN EL TORNEO DE TENIS DE BARRANQUILLA

Barranquilla (Colombia), 22.—Manuel Santana se ha adjudicado el título de individuales masculinos del torneo de tenis de Barranquilla al vencer a Krishnan (Unión India) por 6-2, 9-7, 6-3.

En la final de individuales femeninos, Lealey Turner (Australia) venció a su compatriota Margaret Smith, 6-6, 6-4, 6-4.—Alfil.

CICLISMO

Bogotá (Colombia), 22.—Martín «Cochise» Rodríguez ha ganado la quinta etapa de la Vuelta Ciclista a Colombia, entre Tunja y Bogotá, sobre la distancia de 145 kilómetros.

El colombiano «Cochise», se impuso al español José Manzaneque, en sensacional codo a codo, en la pista del estadio Campín. Ambos hicieron el mismo tiempo de 3 horas, 33 minutos, 51 segundos.

Después de esta etapa, la clasificación general queda establecida así: 1 Pablo Hernández (Colombia), 21-34-00.

13 José A. Momeñe (España), 22-07-10.

21 Jesús Manzaneque (España), 22-31-14.

22 Julio López de la Torre (España), 22-32-00.

33 Francisco Martí (España), 22-56-00.

En la clasificación general por equipos figura en primera posición Cundinamarca, con 65-00-40. En cuarto lugar figura España, con 66-55-00.

El español José A. Momeñe encabeza la clasificación general de metas volantes, con 5 puntos.—Alfil.

FUTBOL

Para mañana miércoles está prevista la celebración de un partido de entrenamiento entre el equipo nacional de aficionados y el titular del C. D. Sabadell, en el estadio Metropolitano, a las cinco de la tarde, estando seleccionados los siguientes jugadores:

Porteros: Reina, Santos (Córdoba) y Rodríguez Domínguez (Sevilla).

Defensas: Barnils Viñas (Español), De Felipe Cortés (Real Madrid), Domínech Comas (Sans) y Sainz de la Torre (Indautehu).

Medios: Martínez Morales (Real Betis), Valentín Corcuera (Rayo Vallecano) y Castellanos Rodríguez (Las Palmas).

Delanteros: Martínez Pérez (Real Madrid), Gonzalo Navarro (Condal), Marín Coll (Europa), Martí Fiol (Condal), Rodríguez Ardura (Granollers), Fernández Gullón (Rayo Vallecano) y Zubiaga Acha (Atletico de Bilbao).

HIPICA

Barcelona, 22.—En el Palacio Municipal de Deportes se disputó la quinta y última prueba del VI Jumping Internacional, a beneficio de la Campaña de Radio Nacional de España en Barcelona.

En esta prueba, que se disputó sobre ocho obstáculos de altura máxima de 1,40 metros, participaron 27 caballos.

La clasificación quedó establecida de la siguiente manera: 1 «Espartaco», montado por el señor Schmidt, de Alemania.

2 «Tania», por el señor López Baque.

3 «Ixion», por el capitán Martínez de Vallejo.

4 «Fíguro», por el señor Jonqueras d'Oriola (Francia).

5 «Sirio», por la señorita Zenedrera.

6 «Orán», por el señor Lloréns.

7 «Celtibero», por el capitán Rotondo.

PELOTA

Monvideo, 22.—Uruguay triunfó en la modalidad de pelota española, en el Certamen Internacional de esta capital. La pareja uruguaya formada por César Bernal y Néstor Iroldi, venció a la argentina, de Aaron Sauter y Juan Labat, campeones mundiales, por 40-38. Esta es la primera vez que los uruguayos derrotan a los argentinos en esta modalidad.



Comentario.-«Slalom» de la Deportiva.-Trofeo austriaco.-Marca en saltos.-Diez grados

El domingo realizamos los segovianos la primera excursión de primavera al puerto de Navacerrada puesto que ese día—si las «calendras» no fallan—empezaba la dulce estación. El día no pudo ser mejor desde el principio. Hubo sol, hubo brisa—para que no quemara demasiado—y hubo nieve en abundancia, aunque no en el estado que los deportistas hubiéramos deseado. La blandura de la misma, hizo difíciles las pruebas que se celebraron en el puerto y las pistas cercanas—que recogían a los menos aventureros, o más cómodos—fueron pisadas por cientos de resignados esquiadores, entristecidos por el ocase de una temporada más de su deporte favorito.

No es que no haya nieve, pues, como dije antes, hay y bastante, pero se presiente el final, aunque aún nos quedemos—supongo—cuatro o cinco domingos.

De lo que le decía el pasado martes, respecto a la prueba de «slalom» gigante de la Sociedad Deportiva Excursionista, de los campeonatos provinciales de esquí, no hubo nada que hacer. El cronista y muchos de los esquiadores segovianos nos vimos sorprendidos cuando en plena excursión se nos comunicó—de una manera accidental—que tal prueba no tendría lugar. Al parecer no sé qué inconvenientes habían surgido—de tipo más bien técnico—que hacían imposible la carrera. A decir verdad, yo pienso que no hubiera sido difícil solucionar esa «papeleta» que se presentaba. Sólo hubiera hecho falta un poco de intención. ¡Pero que se va a hacer!

Se rumoreaba por allí que no había sido suspendida, sino aplazada.

Satisface comprobar que la antigua tradición ciclista segoviana continúa teniendo dignos sucesores. En la última prueba celebrada en nuestra provincia, que era la primera de las cuatro a celebrar para formar la selección que representará a Educación y Descanso en los V Juegos Deportivos Sindicales, se ha demostrado que nuevos ciclistas surgen, a los que será preciso prestar una especial atención, ya que también ellos pueden emular, con estímulo y con una constante preparación, los muchos éxitos logrados por los ciclistas segovianos que les han precedido en la dilatada historia de este deporte en nuestra provincia.

Tanto en la categoría de aficionados como en la de juveniles—contamos, además, entre éstos, con un vencedor en prueba interprovincial—se ha podido apreciar que hay valía, que hay deseos de triunfo, que hay clase para preparar un buen equipo. Oportuno sería, pues, que la labor de la Sociedad Ciclista Segoviana, auténtico motor de este deporte en nuestra provincia, avivara la afición al ciclismo en todas las localidades segovianas, utilizando para ello todos los medios de propaganda a su alcance, como reuniones, orientaciones, demostraciones, planes de entrenamientos, proyecciones cinematográficas, conferencias, etcétera, al tiempo que también logrando la formación de clubs ciclistas en las localidades, lo que luego traería como consecuencia la celebración de distintas pruebas de las que se podrían ir seleccionando a los más destacados. La tarea, desde luego, no es fácil, pero como la S. C. S. no se ha asustado ante empresas de mayor envergadura, es seguro que le sonreirá el éxito.

P. M. C.

HOY, DE ACTUALIDAD

En la categoría masculina tomaron parte 75 corredores. La clasificación fue:

- 1 Roberto Cuñat, del Siete Picos.
- 2 Tomás García, del Peñalara.
- 3 Teodoro Martín, también del Peñalara.

El premio consistía en unas vacaciones en Austria. Algo parecido al de la Oficina Suiza de Turismo.

Para quienes gusten de la curiosidad, les diré una noticia: hay un nuevo récord mundial de salto.

En Miraflores se ha celebrado el torneo internacional de saltos de esquí. La última prueba fue ganada por el alemán oriental Dieter Neundorfer. La clasificación final fue la siguiente:

- 1 H. Ohlemeyer (Alemania occidental), con 450,9.
- 2 B. Karwoski (Alemania oriental), con 441,8.
- 3 Peter Lasser (Alemania oriental), con 432,6.

En esta prueba el alemán oriental Lesser batió el récord mundial de saltos de esquí, con 145 metros. La marca la poseía el italiano Nino Zan-danel, con 144 metros.

Siete de la tarde. De día. Raso. Diez grados.—Miguel Velasco.

has a el próximo domingo, día 28. Pero... ¿qué sé yo!

Lo más importante de la jornada del domingo—al menos en el aspecto deportivo—fue el II Trofeo del Turismo Austriaco, de «slalom» gigante. La prueba se corrió en colaboración con el diario «Madrid», y resultó sumamente interesante, si bien el estado de la nieve impidió un mayor lucimiento.

La «calle» se marcó en la pala juvenil de Guarramillas y constaba de 42 puertas, con un total de 1.000 metros.

En la prueba femenina tomaron la salida cinco corredoras, clasificándose las tres primeras así:

- 1 Malén Morales, del Club Siete Picos.
- 2 Pamela Goyanes, del Club Alpino Español.
- 3 Mary Jimeno, del Club Alpino Español.

En la categoría masculina tomaron parte 75 corredores. La clasificación fue:

- 1 Roberto Cuñat, del Siete Picos.
- 2 Tomás García, del Peñalara.
- 3 Teodoro Martín, también del Peñalara.

El premio consistía en unas vacaciones en Austria. Algo parecido al de la Oficina Suiza de Turismo.

Para quienes gusten de la curiosidad, les diré una noticia: hay un nuevo récord mundial de salto.

En Miraflores se ha celebrado el torneo internacional de saltos de esquí. La última prueba fue ganada por el alemán oriental Dieter Neundorfer. La clasificación final fue la siguiente:

- 1 H. Ohlemeyer (Alemania occidental), con 450,9.
- 2 B. Karwoski (Alemania oriental), con 441,8.
- 3 Peter Lasser (Alemania oriental), con 432,6.

En esta prueba el alemán oriental Lesser batió el récord mundial de saltos de esquí, con 145 metros. La marca la poseía el italiano Nino Zan-danel, con 144 metros.

Siete de la tarde. De día. Raso. Diez grados.—Miguel Velasco.

Satisface comprobar que la antigua tradición ciclista segoviana continúa teniendo dignos sucesores. En la última prueba celebrada en nuestra provincia, que era la primera de las cuatro a celebrar para formar la selección que representará a Educación y Descanso en los V Juegos Deportivos Sindicales, se ha demostrado que nuevos ciclistas surgen, a los que será preciso prestar una especial atención, ya que también ellos pueden emular, con estímulo y con una constante preparación, los muchos éxitos logrados por los ciclistas segovianos que les han precedido en la dilatada historia de este deporte en nuestra provincia.

Tanto en la categoría de aficionados como en la de juveniles—contamos, además, entre éstos, con un vencedor en prueba interprovincial—se ha podido apreciar que hay valía, que hay deseos de triunfo, que hay clase para preparar un buen equipo. Oportuno sería, pues, que la labor de la Sociedad Ciclista Segoviana, auténtico motor de este deporte en nuestra provincia, avivara la afición al ciclismo en todas las localidades segovianas, utilizando para ello todos los medios de propaganda a su alcance, como reuniones, orientaciones, demostraciones, planes de entrenamientos, proyecciones cinematográficas, conferencias, etcétera, al tiempo que también logrando la formación de clubs ciclistas en las localidades, lo que luego traería como consecuencia la celebración de distintas pruebas de las que se podrían ir seleccionando a los más destacados. La tarea, desde luego, no es fácil, pero como la S. C. S. no se ha asustado ante empresas de mayor envergadura, es seguro que le sonreirá el éxito.

P. M. C.

ANTENA DE MADRID

- El Guadarrama limpia y purifica la atmósfera
- Agua clara, pero sin cloro, es lo que se desea
- En un año, 255.000 denuncias de la policía municipal

Madrid. (Crónica de Argos, especial para nuestro diario).—Las condiciones sanitarias de Madrid son óptimas, según viene repitiendo la Jefatura Provincial de Sanidad en sus informes periódicos. De limpiar y purificar, la atmósfera, contaminada por humos y gases de las industrias y, sobre todo, de los motores de los vehículos, se encargan los aires del Guadarrama, esos poderosos pulmones que soplan salud y vida para los madrileños. El clima seco y la ausencia de nieblas constituyen también condiciones muy favorables.

El ruido es uno de los mayores enemigos de la vida ciudadana, causante de numerosos trastornos cerebrales, y el ritmo trepidante de la vida moderna es también el responsable de muchos desequilibrios nerviosos, neurosis y crisis psicósomáticas. Otra secuela de la civilización son las enfermedades cardíacas y el azote del cáncer, sin que Madrid los padezca con mayor intensidad que otras grandes ciudades.

El cáncer no es aquí tan fiero como lo pintan. Según la última estadística anual, produjo sólo el 14 por ciento de las defunciones. En cambio, las muertes por enfermedades cardiovasculares alcanzaron el índice del 21 por 100. La población madrileña no padece enfermedades que puedan considerarse típicas. Son las corrientes. En general, el estado de salud de los vecinos de la villa es satisfactorio.

EL AGUA Y EL CLORO

Las aguas y las basuras figuran a la cabeza de las preocupaciones de tipo profiláctico. La Jefatura Provincial de Sanidad reconoce la necesidad de que se instalen rápidamente dos estaciones depuradoras: una para las aguas procedentes de los ríos Lozoya, Manzanares, Santillana y Guadaluix y otra para las del Jarama. En cuanto a las basuras, convendría que fueran recogidas antes de las ocho de la mañana y que se instalasen varias plantas de tratamiento de residuos, con la posibilidad de su transformación en abonos.

Aunque terminaron las restricciones en el abastecimiento de agua, no han acabado los recelos contra la que en Madrid se consume. Cuando los embalses estaban agotándose, las aguas fueron sometidas a un intenso tratamiento de cloro, para evitar una posible contaminación producida por los lodos del fondo, tratamiento que, según se ha asegurado, es inocuo para el organismo humano. Pero lo cierto es que el agua tiene mal sabor y no puede beberse con la complacencia y confianza de antes.

TRAFIGO

En 1964, la policía municipal formuló unas 255.000 denuncias por infracciones al Código de la Circulación. Incluso los vehículos de la Empresa Municipal fueron sancionados en 129 casos. Los peatones raramente son castigados, aunque en la estadística figuran 2.010 multas a los mismos.

En el capítulo de multas no entran sólo las de tráfico, sino de otros varios aspectos de policía urbana, tales como tender ropa en los balcones, sacudir alfombras, colocar macetas o regarlas, incumplimiento en el horario de los establecimientos, etc., etc.

En Moscú se prohíbe a los estudiantes participar en manifestaciones

Ginebra, 22.—El Gobierno soviético ha intervenido ante los estudiantes de la Universidad «Patrio Linnumb», de Moscú, prohibiéndoles su participación en manifestaciones como la que tuvo lugar el pasado día 4 ante la Embajada norteamericana y que hubo de ser duramente reprimida por la policía.

Hay que dar con amor, con discreción, con respeto. Que sea así su dídava

HAGASE SOCIO DE CARITAS

Riegos por aspersión
Mayor riqueza para tus campos.
Máximo aprovechamiento del agua.
Ahorro casi total de jornales.
Se amortiza solo en poco tiempo.
INSTALACIONES y VENTA
Lorenzo Poza-CUELLAR

HERNIADOS

Si su HERNIA fue operada y se ha reproducido, o si en el caso concreto de usted su médico no le aconseja la operación, podrá contener su HERNIA CON UN APARATO ENARTRODIAL FARRE.

Aparatos para EVENTRACIONES, ESTOMAGO CAIDO y RINON MOVIBLE. Corsés para DESVIACIONES DE COLUMNA VERTEBRAL. Todos nuestros aparatos los construimos especialmente para cada caso, bajo prescripción facultativa.

Visita en SEGOVIA, el día 1 de abril (primer jueves de mes), de diez a dos en el Hotel Comercio Europeo, bajo prescripción del doctor don Eugenio Manzanares.

GABINETE ORTOPEDICO FARRE - FUNDADO EN 1897
Calle Marqués de Valdeiglesias, número 5. MADRID (4).—C. P. S. 359
NOTA.—Estas visitas las hacemos todos los primeros jueves de mes.

AYUDANTES DEPENDIENTE (Sólo varones de 17-19 años)

Dirigirse a: CENTRO FARMACEUTICO CASTELLANO, S. A.

C/ Domingo Soto, 3. Apartado de Correos, 76. SEGOVIA. Las pruebas de admisión se avisarán a los solicitantes por correo. Incorporación 1.º de abril de 1965.

REPRESENTANTE PARA LA PROVINCIA

de Segovia necesita empresa relacionada con la construcción, dedicación exclusiva. Sueldo y comisión a convenir. Edad máxima 40 años. Preferible vehículo propio. Dirigirse por escrito al número 2458. Gisbert. Arenal, 1. MADRID

## ¿EMPLEO DE GASES EN VIETNAM? Cualquier movimiento en el vacío representa un gran esfuerzo, dice el cosmonauta soviético LEONOF

### Unos informes señalan que Estados Unidos y Vietnam del Sur están probando y empleando gases de guerra

### Washington, en cambio, afirma que sólo se utiliza gas lacrimógeno que incapacita temporalmente al enemigo

Saigón, 22.—El cuartel general norteamericano ha dado a conocer que las tropas survietnamitas de náuseas—proporcionados por los Estados Unidos—contra los guerrilleros del Viet Cong comunista.

Un portavoz hizo la notificación en una conferencia de prensa. Al mismo tiempo informó que ocho aviones de las Fuerzas Aéreas norteamericanas «F-105» realizaron vuelo de reconocimiento armado sobre Vietnam del Norte y uno de los aviones fue derribado, pero el piloto fue rescatado.

Contestando a preguntas de los informadores acerca del gas que se empleaba contra el Viet Cong, el portavoz dijo: «Se ha empleado el gas contra el Viet Cong un par de veces. Produce vómitos.» Dijo que el gas—al que describió como no mortífero—no ha sido empleado por las fuerzas norteamericanas, pero había sido facilitado a los survietnamitas para que lo emplearan sus fuerzas.

Washington, 22.—El Departamento de Defensa ha facilitado el siguiente comunicado sobre el empleo de gas en Vietnam. El texto es el siguiente: «En situaciones tácticas en las que los elementos del Vietcong se mezclan o toman refugio entre los no combatientes, en vez de utilizar la artillería o bombardeos aéreos, las tropas vietnamitas usan un tipo de gas lacrimógeno. No es un gas de tipo letal, sino que incapacita temporalmente haciendo que el enemigo no pueda combatir. Su uso en esas circunstancias no es diferente del empleo de gases incapacitadores utilizados en la lucha contra desórdenes. El gas se expande desde aparatos maniobrados por personal vietnamita, desde helicópteros.»

### “LA ISLA”, de Joaquín Merino, premio «Café Gijón» de novela corta

Gijón, 22.—El premio «Café Gijón», de novela corta, que patrocina la revista «Garbo», ha sido concedido a la obra «La isla», de Joaquín Merino. Quedó finalista «Los perros muertos», de Raúl Torres.

Joaquín Merino nació en Madrid hace 37 años. Es abogado, profesor de inglés y funcionario del Ministerio de Información y Turismo. Está casado y tiene seis hijos.

### PATRONATO NACIONAL ANTI-TUBERCULOSO Y DE LAS ENFERMEDADES DEL TORAX

Dispensario central: Carretera San Rafael, 3 SEGOVIA

## Ha muerto don Antonio Pérez Tabernero

### El fallecimiento ocurrió en su finca «San Fernando», en la provincia de Salamanca

Salamanca, 22.—Ha fallecido en su finca «San Fernando», de Matilla de los Caños, don Antonio Pérez Tabernero, contaba 82 años de edad. El fallecimiento sobrevino a las ocho menos veinte de la noche.

El dictamen facultativo ha determinado que la muerte se produjo por una oclusión intestinal. A las ocho de la noche del domingo, poco después de regresar a Salamanca, don Antonio se sintió indispuerto y tuvo algunos vómitos y mareos.

Más tarde regresaba de San Fernando su hijo Juan Mari, de otra finca familiar, y atendió a su padre. A las diez de la noche, con dolores y molestias intestinales don Antonio se acostó y pasó la noche intranquilo, con fuertes dolores de vientre. Su estado fue empeorando y, aunque fueron varios los facultativos avisados y que le atendieron, poco después de las dos de la tarde de hoy su estado era desesperado y prácticamente entró en coma a partir de esa hora. Dejó de existir, como queda indicado, a las ocho menos veinte de la noche.

## España pide explicaciones a Finlandia

### Sobre la prohibición de referencias laudatorias de nuestra patria en la radio estatal

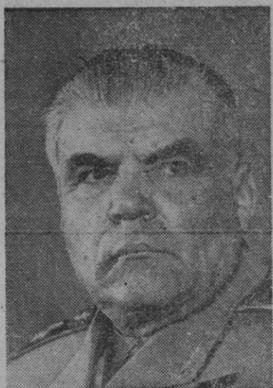
Helsinki, 22.—El embajador español ha pedido al ministerio de Asuntos Exteriores que explique las razones por las cuales la radio estatal ha prohibido en los programas toda referencia laudatoria a España. Los periódicos de Helsinki publican hoy el texto de unas instrucciones confidenciales redactadas—según se dice—por altos funcionarios de los servicios de radiodifusión del Estado, como guía para los directores de programas.

## Se reanudan las clases en Filosofía y Letras de Madrid

Madrid, 23.—El Rectorado de la Universidad de Madrid ha facilitado la siguiente nota:

«Hoy, día 23, se reanudarán las clases del segundo curso de estudios comunes y los de la sección de Pedagogía y de Filología semítica en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Madrid para los alumnos oficiales, quienes deberán asistir provistos de su carnet escolar.

Las restantes clases se reanudarán en el transcurso de la presente semana, en las fechas que se darán a conocer oportunamente.»



El mariscal ruso Malinovsky, ministro soviético de Defensa, quien en un reciente discurso en Moscú, ha advertido a EE. UU. de las graves consecuencias de poner en peligro la paz mundial

## Nuevo delegado del Gobierno en la Campsa

Madrid, 22.—El periódico oficial inserta en su número de hoy los dos decretos del Ministerio de Hacienda, por los que se dispone el cese en el cargo de delegado del Gobierno en la Campsa de don Pedro Iradier Elías, y el nombramiento, para sustituirle, de don José Góngora Visconti.

Se ordena en ellas a los locutores y directores de programas que no se refieran a España como a «un agradable país turístico» y que eviten todos los temas referentes a ella. Sin embargo, se autoriza la difusión de música española.

De fuentes allegadas a los servicios radiofónicos se dice que estas directrices han sido confeccionadas para evitar una «propaganda» no oficial de España en los programas, especialmente en los musicales. Del mismo origen se indica que han sido redactadas por un director de programas y no por altos funcionarios de la radio finlandesa. Se espera que los servicios de la misma publiquen una declaración oficial.

## NADA SABE EL MINISTERIO DE ASUNTOS EXTERIORES

En el ministerio de Asuntos Exteriores finlandés han dicho esta mañana al embajador español que sólo sabían sobre el particular lo que habían leído en la prensa.

Las autoridades turísticas españolas en esta capital dicen que España es la principal meta turística para todo finlandés, si se excluye la zona escandinava. Unos veinte mil finlandeses visitaron España el último año y en 1965 se espera que este número pueda doblarse, añaden aquellos. Efe.

## Nos sorprendimos en gran manera al cruzarnos con otro satélite artificial, dice Belyaef

Moscú, 22.—Los cosmonautas rusos, Pavel Belyaef y Alexei Leonof, han declarado en Moscú que durante su fantástico vuelo alrededor de la tierra vieron a otro satélite artificial.

«Nos sorprendimos en gran manera al ver otro satélite lanzado por los hombres», ha señalado Belyaef. «Hemos aprendido a encontrarnos con otro satélite en el espacio y nuestra experiencia en la salida fuera de cápsula de uno de nosotros es un paso importante para la solución del problema del encuentro de dos satélites en pleno vuelo orbital.»

## NO HUBO DIFICULTADES EN SALIR DE LA NAVE

En una conferencia de prensa sostenida en la base espacial rusa de Baikonur, Leonof señaló que su aventura de salirse fuera de la nave había sido «sencilla» y no representó ninguna dificultad.

## El cráter lunar que fotografiará el «Ranger 9», llamado Alfonso, en memoria de Alfonso X el Sabio

Pasadena (California), 22. El cráter lunar Alfonso, zona que fotografiará el vehículo espacial «Ranger 9» la mañana del miércoles, ha recibido ese nombre en memoria del Rey español del siglo XIII, Alfonso X el Sabio.

«Cuando me lancé al espacio, noté que la nave vibraba. Pude oír perfectamente el ruido producido por Leonof con sus botas en la pared exterior de la cápsula e incluso los movimientos de sus manos sobre la misma», ha señalado Belyaef.

## LOS MOVIMIENTOS EN EL VACIO SUPONEN UN GRAN ESFUERZO

Leonof manifestó por su parte, que se sintió «cansado» después de su experiencia, ya que cualquier movimiento en el vacío representa un gran esfuerzo. Dijo Leonof, que aunque estuvo veinte minutos en el espacio, tardó noventa minutos en registrar lo que vio: «Los controles manuales fueron conectados a tiempo y todo el sistema funcionó bien.

Hemos sido los primeros en utilizar el control manual para hacer descender a una nave espacial. El aterrizaje se hizo imperceptible. Cuando nos volvimos a dar cuenta nos encontramos en la tierra virgen, en medio de la nieve, que como pudimos comprobar después, alcanzaba de metro y medio a dos metros en algunos sitios.»

Las palabras utilizadas cuando llegó el momento de salir al espacio fueron muy simples. Belyaef tocó el hombro a Leonof y le dijo: «Es el momento.» «Me encontraba muy emocionado. Podía oír el latir de mi corazón», dijo Belyaef.

## Se publica el decreto-ley que establece la aplicación gradual de la ley de uso y circulación de vehículos de motor

### Según el cual comenzará a regir el día 1 de junio en lo que afecta a daños a las personas

Madrid, 22.—El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana el decreto-ley por el que se establece la aplicación gradual de la ley sobre uso y circulación de vehículos de motor.

Dicho decreto dice así: La ley 122-1962, de 24 de diciembre, significó un cambio en el sistema de la responsabilidad civil, derivada del uso y circulación de vehículos de motor por las vías públicas al establecer un dispositivo destinado a reparar, en todo caso, el daño sufrido por el perjudicado mediante un seguro obligatorio de responsabilidad civil que cubra los daños causados por el vehículo.

La puesta en práctica del seguro obligatorio en toda su extensión, desde el primer momento, puede producir repercusiones económicas sensibles para los asegurados, lo que aconseja reducir lo más posible tales consecuencias a través de la vigencia del nuevo sistema, en forma gradual, que facilite su implantación.

Por esta razón se ha estimado conveniente reducir inicialmente el ámbito de acción del nuevo tipo de responsabilidad a los daños a las personas, suspendiendo, por ahora, su aplicación a los daños causados a las cosas.

El mayor interés social del resarcimiento se encuentra evidentemente en los daños del primer grupo, mientras que aparece en forma menos aguda en los daños a las cosas. Se considera por ello que, sin alterar la esencia de la finalidad perseguida por la ley, puede diferirse la puesta en práctica del sistema de resarcimiento y seguro obligatorio de los daños a las cosas a un momento posterior, en el cual la experiencia suministrada por esa primera fase de aplicación permita la extensión de la cobertura del seguro obligatorio a toda clase de daños.

Esta decisión lleva como consecuencia la adaptación de la normativa a que ha dado lugar la ley, por lo que habiéndose previsto su entrada en vigor para el próximo día primero de abril, resulta necesario aplazarla nuevamente para llevar a cabo las adaptaciones aludidas en lo que afecta a su aplicación.

En su virtud, a propuesta del Consejo de ministros en su reunión del 26 de febrero y en uso de la autorización que me confiere el artículo 13 de la ley de 17 de julio de 1942, modificada por la de 9 de marzo de 1946, y oída la Comisión de las Cortes en representación de los ayuntamientos de la provincia.

JOSE-LUIS BARCELO

## Marcha del mercado eléctrico.-El petróleo de Ayoluengo.-El balance del Banco de España.-La producción de mercurio.-159 industrias fabrican piensos compuestos en ESPAÑA

## PANORAMA ECONOMICO

Madrid. (Servicio especial de Argos. Prohibida la reproducción.) A causa del aumento experimentado en los caudales de los ríos españoles, motivado por las lluvias de fines de enero último, ha podido incrementarse la producción hidráulica, y disminuirse la térmica, pese a lo cual esta última ha sido todavía elevada, ya que representa un 47 por 100 del total de la producción. Los intercambios internacionales han dado un saldo favorable a la exportación, del orden de los 86 millones de kilovatios-hora. En cuanto al consumo en el mercado nacional, ha dado un aumento del 7 por 100, en relación con el mismo mes del año precedente.

♦ Ya se conocen algunas cifras concretas, sobre los resultados a obtener en la zona petrolífera de Ayoluengo, en el páramo de la Lora. Por ejemplo, el pozo número 4 da unas 100 toneladas diarias, lo que permite pensar en las 40.000 toneladas anuales. El primer pozo parece que sólo dará unas 15.000 toneladas anuales, y en cuanto a los otros dos que se abrieron, el número 2 se malogró por completo, y el número 3 resultó estéril. Actualmente se empieza con el número 5. Todo hace pensar, pues, que en uno o dos años—depende de la suerte que haya con otros pozos—la Campsa recuperará todo lo que se ha gastado en décadas de investigación y prospección.

♦ La primera entidad bancaria oficial ha dado a conocer su balance de situación al 31 de diciembre de 1964. En la circulación fiduciaria se advierte un notable incremento, seguramente como consecuencia del fin de ejercicio: registra alza de 11.557 millones de pesetas. En créditos, existe la baja de 4.633 millones en los personales, pero en cambio crecen los otorgados con garantía, en 3.058 millones de pesetas.

1964, fue de algo más de los sesenta mil frascos, cifra bastante superior a la obtenida en 1963.

♦ He aquí una industria que ha tomado un gran auge en nuestra patria, en los últimos años. En la actualidad, existen 159 industrias dedicadas a la fabricación de piensos compuestos, las cuales vienen a dar una producción mensual totalizada de cerca de las 130.000 toneladas, de las que un 84,5 por ciento corresponden a piensos completos harinados. El valor de la producción mensual de estas industrias, viene a ser de unos 830 millones de pesetas.

Por su gran eficacia y difusión EL ANUNCIO EN

# EL ADELANTADO

ES SIEMPRE EL MAS ECONOMICO